| Original | | Sustituto | |
|---|---|---|---|
| | Power | | Power |
| | Mute | MUTE | Mute |
| TV/AV | TV / AV | TIMER AV | AV |
| | ? | HOME SMART | Smart |
| | Lock | DISC NAV LIST | List |
| TEXT | Text | REPEAT TEXT | Text |
| 1 | 1 | 1 | 1 |
| 2 | 2 | 2 | 2 |
| 3 | 3 | 3 | 3 |
| 4 | 4 | 4 | 4 |
| 5 | 5 | 5 | 5 |
| 6 | 6 | 6 | 6 |
| 7 | 7 | 7 | 7 |
| 8 | 8 | 8 | 8 |
| 9 | 9 | 9 | 9 |
| 0 | 0 | 0 | 0 |
| -/-- | -/-- | -/-- GUIDE | Guide |

| Original | | Sustituto | |
|---|---|---|---|
| QV | QV | FAV PRE-CH | Pre Ch |
| | Aspect | PICTURE FORMAT | Format |
| SUBCODE | Subcode | AD SUBT | Subt |
| MIX | Mix | SHIFT + REPEAT TEXT | Shift + Text |
| CANCEL | Cancel | CLEAR EXIT | Exit |
| PICTURE | Red / Picture | A | Red |
| PICTURE | Red / Picture | SHIFT + PICTURE FORMAT | Shift + Format |
| | Green / Sleep | B | Green |
| | Green / Sleep | PROG SLEEP | Sleep |
| TIMER | Yellow / Timer | C | Yellow |
| TIMER | Yellow / Timer | SEARCH TV/R | TV/R |
| SOUND | Blue / Sound | D | Blue |
| SOUND | Blue / Sound | SHIFT + SOUND DUAL | Shift + Dual |
| REVEAL | Reveal | DISPLAY INFO | Info |
| HOLD | Hold | ■ | Stop |
| →\|S\|← | →\| S \|← | SOUND DUAL | Dual |
| →\|P\|← | →\| P \|← | SETTINGS OPT | Options |

| Original | | Sustituto | |
|---|---|---|---|
| P+ | Up / P + | CH + | Ch + |
| P+ | Up / P + | ▲ | Up |
| P- | Down / P - | CH − | Ch - |
| P- | Down / P - | ▼ | Down |
| V+ | Right / V + | ▶ | Right |
| V+ | Right / V + | VOL + | Vol + |
| V- | Left / V - | ◀ | Left |
| V- | Left / V - | VOL − | Vol - |
| MENU | Menu | TOP MENU MENU | Menu |
| MENU | Menu | OK | Ok |

| Original | Sustituto |
|---|---|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |